

Dr. Andrés Chabrilón
ABOGADO

Abogado del F. C. N. E. Argentino.
Banco de la Nación
de Núñez, Gibaja, Martínez y Cia
Estudio—CALLE CORDOBA Y JUNIN
POSADAS MISIONES

REDACCIÓN

Nuestro comercio con los E. Unidos

Cifras satisfactorias

Las anormales circunstancias creadas por la guerra europea, han determinado un creciente y considerable aumento de nuestro intercambio comercial con la gran República del norte. La manufactura norteamericana, deficiente si se quiere en la elaboración de muchos artículos, es hoy por hoy la única que puede medianamente abastecernos, ya que es inútil pensar que Europa, absorbida en la intensa fabricación de municiones, pueda disponer del más mínimo tiempo para dar empuje a las industrias de otra índole.

De ahí la introducción de la industria norteamericana en casi todos los países de sudamérica, y muy particularmente en el nuestro que ofrece al industrialismo yanqui hermosas perspectivas para el futuro. Pero a la par que toman incremento las importaciones de los Estados Unidos, nuestras exportaciones al mencionado país aumentan considerablemente, con lo cual puede decirse que más que una tendencia de absorción exclusiva, se está fomentando el intercambio de productos que hasta hace poco tiempo era insignificante.

Las últimas estadísticas publicadas por el City Bank de Nueva York, dan al respecto cifras que no dejan lugar a duda sobre el particular. Según esas estadísticas, durante el año 1915 importamos de los Estados Unidos mercaderías por valor de \$ 56.158.904 oro, y exportamos para ese destino, por un valor de \$ 89.842.533 pesos oro. Siendo en total el intercambio habido en ese período de 146.001.137 pesos oro.

El aumento en lo que nos mandó los Estados Unidos fué de \$ 10.474.458 oro, y la exportación argentina para aquel país se acrecentó en \$ 46.975.538 oro. Si se tiene en cuenta que durante el año 1915 hubo todavía importaciones en gran escala de algunos países de Europa, como Italia que no había entrado en la contienda, cabe suponer que en el presente el aumento de importaciones de artículos norteamericanos, será dos o tres veces mayor, siendo posible que sobrepase en mucho las cifras de importación a las de exportación.

De cualquier modo la estadística en la cual nos basamos para

ESPECIALIDADES
DE LA
FARMACIA MISIONES:
LAS RECETAS de los SEÑORES MÉDICOS
LA ATENCIÓN PERMANENTE
Y LA OFICINA DE ANÁLISIS

Siempre precios módicos **TÓNICO PATICOD** **JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS**
POSADAS

Lorenzo R. Piñero
ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.
HOTEL GERMANIA

hacer estas apreciaciones revela la intensidad de nuestras relaciones comerciales con el poderoso país del norte, señalando la perspectiva para el futuro de ser la Argentina un mercado sumamente propicio para los norteamericanos, tanto en la venta de los artículos de su manufactura, como en la adquisición de muchos de nuestros productos, circunstancia que está llamada a perjudicar mucho a los mercados europeos que anteriormente tenían exclusiva preponderancia en nuestro país.

Para nuestra vida económica es bajo todo concepto favorable este intercambio en gran escala con Norte América, pues él abrirá de seguro nuevos rumbos a nuestras incipientes industrias amañándolas para desenvolverse en un terreno más amplio que les permita abastecer con ventaja el nuevo mercado que ahora se les abre.

EL Dr. REPETTO

Como ya hemos anunciado, por el fin de mañana llegará a esta ciudad el diputado socialista y candidato de su partido a la vice presidencia de la República, doctor Nicolás Repetto.

El legislador socialista dará mañana a la noche en el Teatro Español, una conferencia en la cual esbozará el programa político del partido que lo proclama.

Aunque nosotros no participamos de las ideas socialistas, nos place la visita del doctor Repetto, pues ella tiene para Misiones un alto significado porque nos presenta la oportunidad de juzgar de cerca las ideas preconizadas por los socialistas, ideas que en los últimos tiempos han influido en gran parte en la orientación del ambiente político argentino.

Somos de los que opinamos que, todas las ideas deben ser sometidas a un análisis antes de pronunciarse sobre ellas en uno u

otro sentido, porque entendemos que de la discusión y el análisis, sale la luz que más tarde irradia a los pueblos indicandoles las derroteros a seguir. Los Territorios Nacionales, huérfanos casi en absoluto de toda protección, necesitan estas visitas de los representantes del pueblo, para que de visis puedan apreciar nuestras necesidades y llevar al recinto legislativo, nuestros anhelos de mejoramiento, para los cuales necesitamos la ayuda de todos cuantos aquellos estimen que esto es un pedazo de la patria, que merece ser tenido más en cuenta que hasta la fecha.

Por todas estas deducciones conceptuamos saludable la palabra del doctor Repetto, que mañana podrá oír el público que acuda al Teatro Español.

Más respeto a la pobreza, señores

Escrita por mano humilde, ha llegado hasta nosotros una carta conteniendo una denuncia contra el proceder de los comisarios municipales. Tal denuncia profiere intereses de clase pobre, merece desde luego entrada en nuestras columnas.

Se trata de esa falange de niños que andan ofreciendo para la venta, pequeñas partidas de duraznos, huevos, bananas u otra fruta o verdura cualquiera.

Esos niños, tienen en la venta de esas cosas, la única esperanza para llevarse a la boca un pedazo de pan, y nó para ellos exclusivo sino que también deben repartirlo con otras criaturas más chicas que quedan en la casa.

Ya puede imaginarse lo que comerán esa pobre gente con los miserables centavos que sacan de la venta de cosas tan insignificantes. Pues bien, en la carta se nos dice que los comisarios municipales, les prohíben a esos chicos la venta y no solo eso que hay comisarios que les quitan lo que llevan y les amenazan con una multa de diez pesos si los ven otra vez. ¡Diez pesos de multa, cuando no sacan esa suma en un mes!

Nos parece una ironía. Creemos que bien puede tolerarse que esos chicos realicen ese comercio, pues no vemos que ello pueda perjudicar los intereses de la comuna.

Téngase en cuenta que son pobres, y gente que no dispone de otro medio de vida, y se verá lo injusto que resulta privarles del único medio que tienen para ganarse un poco de pan.

Reclamamos, pues, un poco más

CASA IPA
RECIBIÓ:

Un gran Stock de esmíres ingleses como para satisfacer el gusto más exigente. Corte elegante y rapidez en la entrega de los trajes.

de respeto a la pobreza que se ha prendido con terribles garras en millares de inocentes criaturas, que mañana pueden ser útiles a la sociedad.

El trancazo

Este terrible ciudadano consti- tuye el tema del día en Posadas. Se mete por todas partes, sin respetar grandes ni chicos, hombres o mujeres. A todo el mundo hace víctima de sus roncchas livianas pero molestas y aterradoras... La gente como ya sabe que tarde o temprano a de llegar el misterioso personaje, opta por esperar en la puerta, o sale a buscarlo por la calle.

Cuanto más pronto haga su visita mucho mejor. De nada sirve esconderse y aislarse completamente de los demás mortales, pues, el trancazo lo descubre y zas; lo hace *ipso-facto* víctima... Suerte que el mal no es grave y se cura con una simple purga, porque sino, nuestros galenos ya tendrían época para hacerse cómoda y rápida fortuna; a fuerza de multiplicar sus actividades.

Es peste inofensiva, pero peste al fin, que no os del agra-

Por sus excelentes condiciones
Todos prefieren el Jabón



de nadie en estos tiempos que sobran las amarguras y faltan las alegrías para vivir intensamente, con muchos ensueños para el futuro...

Carne de mancarrón

Con motivo de la venta de carne de caballo autorizada por la Municipalidad de Buenos Aires, un diputado nacional q' es a la vez inspirado vate, se ha sentido conolido de la suerte que correrán muchos matangos, le ha dedicado el siguiente soneto:

DOLORA

¡Oh llaco mancarrón de carrindangal!
¡Oh escudido cana trípado ambulante!
¡Oh viejo troador de morondagal!
¡Oh se unda edición de Rocuantel!

¡Cuan triste es el destino de tu gloria!
¡Cuan variada es tu suerte y peregrinal!
Después de conducir a la vivictaria
Despartido en prosaica vivictaria!

Tu que no er's Pegaso ni Babeica
ni tiraste de cuadriga latina
ni llevaste a tu muro de la Meca.

No te asombrés de ver en la canchua
figurar a la par de la busseca
scoteletas de tango a la argentina.

Dirección de Justicia

Recepción del Juramento a los Jueces de Paz de los Territorios Nacionales

B. Aires, 27 de Diciembre de 1915.

Exmo. señor: La superintendencia a los Jueces Letrados de Territorios, sobre Jueces de Paz de su sección o distrito, no implica la recepción de Juramento de estos últimos.

Por que no comprende tal facultad, la superintendencia concedida a las Cámaras ordinarias de la Capital que es la que se entiende conferir a aquellos jueces le-

"LA PORTEÑA"

TIENDA, MERCERÍA Y ZAPATERÍA

Ba. Aires, sq. San Martín, frente al Colegio de las Hermanas de Sta. María

No exhibo otros muchos números de calzado fabricado expresamente para LA PORTEÑA por falta de espacio

Núm. 6  N.º 6. Zapato con una brida y moño \$ 1.40

N.º 9  N.º 9. Bata para ni la capellada corrida con o sin puntera de lata... \$ 1.50

Aproveche esta especial oferta, no dude que el mismo calzado que en LA PORTEÑA le vende a \$ 1.50 en otra casa le costará \$ 2.20, la misma diferencia sacará en el caso de señoras y hombres. EN LIQUIDACIÓN durante todo el mes a gran cantidad de Broderies, Postones, Puntillas, Corsets y paquitos de hilo y seda cinco extra a \$ 0.70 metro

TIBURCIO R. HUERTES.

PIDA Ud. LA CERVEZA **"CRISTAL"** La más sana y agradable



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



Villa Iguassú

(EX-COLOSMIA MILITAR)

ALTO PARANA (BRAZIL)

Floreciente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos SALDOS DEL IGUAZU y del GUAYRA. Linderos vívidos y fértiles, buenas tierras para agricultura, etc. etc. — A solitud, se pedia informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.

DIRECCION: CENTRO POPULAR - Villa Iguassú - Alto Paraná (Brazil)

trados, según lo estatuye el art. 1º de la ley 2735 que modificó el art. 67 de la ley 1532 — esa superintendencia es taxativa según lo expresa el art. 106 de la Ley 1532, notándose, para mayor abundamiento, que el juramento de los Jueces, que toma dentro de su respectiva jurisdicción, no está comprendido en esa disposición estando autorizado independientemente de aquella por el art. 71 de la ley citada, estando la excepción del Juramento de los Jueces de Paz de la Capital, por el art. 23 de la ley 2860.

Que ninguna conveniencia ni necesidad determina tal facultad en el Juez Letrado quien carceró en muchos de los elementos para salvar la distancia de los diversos distritos, inspirándose en éstas y otras consideraciones el Decreto, aplicable al caso, de 18 de Julio de 1914.

En consecuencia la facultad de que se trata compete al Gobernador del Territorio. Julio Botet.

B. Aires, 10 de Febrero de 1914.

Estando conteste el precedente dictamen del señor Procurador General de la Nación, con lo dispuesto en el decreto de 18 de Julio de 1914 sobre juramento de los Jueces de Paz de los Territorios Nacionales cuyos nombramientos no emanen de elección popular, tratándose en copia a los Jueces Letrados y Fiscales de dichos Territorios, hágase saber al Ministro del Interior, publíquese en el Boletín Oficial y Archívese. CARLOS SAAVEDRA LAMAS.

Juramento de los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil de los Territorios Nacionales.

B. Aires, 18 de Julio de 1914.

Visto que la ley orgánica de los Territorios Nacionales designa la autoridad ante la que prestarán juramento los Jueces de Paz de carácter electivo, guardando silencio en cuanto al cumplimiento de dicha formalidad por parte de los demás funcionarios de igual categoría, y siendo necesaria la reglamentación de este punto, a fin de evitar los gastos que origina la traslación de los Jueces de Paz a la Capital del Territorio, para prestar el respectivo juramento.

El Vice Presidente de la Nación Argentina

DECRETOS

Art. 1º — Los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil de los Territorios Nacionales, titulares o suplentes, cuyo mandato no emanen de una elección popular prestarán juramento ante la autoridad local que comisione al efecto el Gobernador del Territorio labrándose un acta especial.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese y dese al Registro Nacional. Firmado: PLAZA

TOMAS R. CULLEN

NOTAS DE LA GUERRA

Describir porque no lo escriben al tren

Ha comparecido ante un consejo de guerra, presidido por el coronel Hotz, un joven llamado Fernando Sagón, quien estaba acusado como desertor.

Conducido ante el tribunal, M. Sagón hizo su declaración en esta forma:

— No soy francés, pero, lo mismo que mis hermanos, he nacido

en París, y mis padres son de nacionalidad suiza. Me encontraba con toda mi familia en el Canadá cuando estalló la guerra, y, todos los hermanos, resolvimos venir desde Montreal para alistarnos en el ejército francés.

Yo no tuve suerte —añadió el joven Sagón— pues me destinaron al servicio auxiliar para que trabajase como metalúrgico en la fábrica Giedgire, en Poissy. Uno de mis hermanos murió en el frente y otro se encuentra en Sa-lónica. Todo cuanto he intentado para que me llevasen a las líneas de combate ha sido inútil, y mis peticiones no han alcanzado el menor éxito.

Entonces, desesperado, pensé en desertar para que, al ser condenado, me enviasen a uno de los frentes donde se combate. Abandoné, en consecuencia, la fábrica el 31 de Octubre y no volví hasta el 7 de Noviembre.

—Era desertor! Pero lo era por patriotismo, para irme a batir!

Después de esta singular declaración, el comisario del gobierno, capitán Montiel, le preguntó:

—¿Y si cuando sea condenado no se pide al gobierno de París que sea enviado al frente?

Tras una pequeña vacilación, respondió el procesado:

—Mi capitán, si hicieran eso ya no creería en la justicia.

Fernandó Sagón fué absuelto por cuatro votos contra tres, y según ahielen las informaciones, es muy posible que sus deseos se vean cumplidos.

Víctimas de los siniestros marítimos en el año 1913

Una estadística hecha recientemente da a conocer el número de víctimas que han resultado de los principales siniestros marítimos, provocados por los submarinos, durante el pasado año 1913.

He aquí el detalle de las fechas, buques y número de víctimas que ha habido en cada uno de los siniestros:

28 de Marzo, «Palaha» con 101 víctimas; 7 de Mayo, «Lusitania», 1.198; 19 de Agosto, «Arabes», 39; 6 de Septiembre, «Esperanza», 32; 7 de Noviembre, «Ancona», 208; 24 de Diciembre, «Villo de la Ciudad» 86; 30 de Diciembre, «Persia» 323. Total: 1.087 víctimas.

Todos estos buques llevaban pasajeros.

La lista no representa la totalidad de los barcos que han sido «torpedeados», sino solamente aquellos en que ha habido pérdidas humanas.

Otros han tenido la fortuna de que se salvase toda la tripulación y pasajeros que se hallaban a bordo, como ocurrió con «Yasaka-Maru», buque japonés, que fué hundido en los últimos días del año.

Crónica Social

Biógrafo Misiones

En la función que se realizará esta noche en este Biógrafo, se pasarán las novedosas películas: «En un Desván de Bohemia» gran drama en 10 partes y «Ventana Misteriosa» cómica en 2 partes. Para el domingo se anuncia el estreno de la sensacional cinta policial en 22 partes «La Banda de las Gifras».

Enfermos

Desde hace algunos días hállase enfermo el Sub-Prefecto señor Benavides.

— Enfermo el señor Alfonso Quiroz.

— Indispuesto el señor Francisco Bauzá.

NOTICIAS VARIAS

TELEGRAMAS

Hasta la hora de entrar en máquina esta hora 6 p. m. no hemos recibido el acostumbrado servicio telegráfico que envía nuestro corresponsal de Buenos Aires. Creemos que mañana no volverá a suceder este hecho inesperado y nuestros lectores no se verán privados de estar al corriente de las últimas noticias.

Noticias de Policía

FOR UNA FLAUTA

Por uno de estos instrumentos que se tocan con el pico y cuyo valor no pasa de cuatro reales, lo marcaron de un puntazo en la paleta a Eduardo Reyes o Ruiz Diaz (a) Cambá.

Pasó así Reyes y un tal Tomás Areco, el primero con una flauta y el segundo con una guitarra, de común acuerdo y con la más sana intención de divertirse salieron la noche del Domingo a regalar oídos arrabalaros con música barata.

—Andando, andando, llegaron a un velorio triston y decaído. De puro comedido y previo permiso del dueño de casa, dieron rienda suelta a la música. «Se pobló el ambiente de armonías, se iluminaron de júbilo esos rostros un poco ates graves y aburridos y hasta las velas de sebo que despedían pálidos resplandores, chisporrotearon alegremente alzando ufanas y orgullosas sus gruesos pabilos...

— Pero se suspendió la música para dar calce a un rosario.

Areco que no sabe de éxtasis religiosos, al romperse la oración rompió la marcha para ir con la música a otra parte. De paso, cambá se llevó la flauta del cambá que chorreaba saliva en un rincón. Su dueño salió tras de Areco dispuesto a defender sus derechos de propiedad sobre el instrumento.

— Ah lindo negrol presentó batalla sobre el pueblo, pero por anécdota del que convidó da banquete, sirvió una paleta negra y peluda que Areco recibió en la punta del cuchillo.

Caná y asistencia pública después.

Sub Prefectura

Altura del agua	mts.	1.35
Río bajó	>	0.00
Exptes. Entrados		7
Salidos		9
Passajeros entrados		114
salidos		181

Oficial de Guardia Ctre. Pedro González.

Almacén Popular

Acaba de recibir un gran surtido en artículos de su ramo y que damos nómina de algunos de ellos: Balcón de Nueve, Acote Adio Trillino, Café solitario, Píccoli con mostaza, Colollitas, Pasas de bigos E-pañoles, Pescados en salmuera, Acitunas manzanillas en latas de 1 y 2 kilos, Alverjas partidas, Lentijas, Garbanos en habillas y mollos, Aguas Minerales, Duleo Bebiata, Paté-foi gras, Café Mista, Dules de leche, Bizcochos Canale, Duraznos de California, Jamón Pox, Salsas de Rilton, Clavos del Clavito, Chorizos españoles; hay en existencia 14 clases surtidas de Puros.

GALLETA ESPECIAL

para familias
K 0.30 ctvs. 10 Ks 2.80 se vende en

ALMACEN POPULAR

Escuela Elemental N.º 6
INSCRIPCION

Desde la fecha queda abierta la inscripción con el siguiente horario: De 7 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.
Nota: Todo alumno que no haya cursado en otra escuela debe presentar el certificado de promoción y el de vacuna.
Febrero 21 de 1914.

Trabajos Comerciales DE TODAS CLASES Pida Ud. en la Imprenta ALBERDI.

En Encarnación

(PARAGUAY)

Alquilate el renombrado Hotel Engelsburg, cuyo edificio consta de 18 piezas y un gran salón de construcción sólida y moderna. Aguas corrientes en toda la casa. Expéndido jardín. El Hotel está situado o solo cuatro cuadras de la estación y del puerto. Tiene un gran patio con comodidad para carruajes. Se alquila por un precio sumamente barato. Los interesados pueden dirigirse al gerente de la sucursal del Banco de la República en aquella ciudad.

Gran Biógrafo Misiones

FRENTE A LA PLAZA 9 DE JULIO

Local cómodo y espacioso AL AIRE LIBRE

Estrenos continuos de las más novedosas e interesantes películas

NITIDEZ EN LAS EXHIBICIONES

PRECIOS: Palcos con 4 entradas \$ 3.-
Platea 0.50
Entrada General 0.30

DOMINGO 27 - LA BANDA DE LAS CIFRAS

¿Queréis vestir a la moda?

LA CASA TERZI

Satisfará vuestro deseo

Unica que ejecuta fielmente las últimas creaciones, cuyo dueño, profesional de notoria actuación, dirige con esmerpulosidad hasta el último detalle

Especialidad en Trajes de Etiqueta Seleccionado sock de mercaderías inglesas

Atiende pedidos y remite muestras al Interior.—Representación única y exclusiva de los afamados impermeables BURBERYS, Londres.—Trajes de Sport y Equitación

CALLE COLON—PLAZA 9 DE JULIO



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

ESCUELA NORMAL MIXTA DE LA NACIÓN
 Aviso al público que los asuntos relativos con la Escuela Normal, se atienden en la Secretaría de la misma, los Miércoles y Sábado de 8 a 11 a. m.
 E. SERRANO.

Alquería Española
 DE
Manuel Molina
 PRESENTE AL BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO SIN COMPROMISO.
 PAGO con 2 metros de agua por hora.
 Sobre el camino real a Apóstoles a la Escuela de Villa Landú. Se puede tener que asentarse sus días en el escritorio A. D. Negrí Calle Buenos Aires (Casa Magaldi).

Se vende
 terreno mt. 50 x 100 todo alambrado con casa de material de tres cuartos, cocina, horno, moderno parral, con 2 metros de agua por hora.
 Sobre el camino real a Apóstoles a la Escuela de Villa Landú. Se puede tener que asentarse sus días en el escritorio A. D. Negrí Calle Buenos Aires (Casa Magaldi).

Eduardo R. Bianchi
 ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILÓN
 Atiende asuntos judiciales y administrativos.
 BOLIVAR ENTRE JUNÍN Y SAN LEÓN
 POSADAS Misiones

Empresa de Navegación JACOBSEN Hnos.
Lancha "Paraná"
 Se avisa a Itacá todos los Sábados 15.00 y vuelta Salidas de Posadas a las 7.30 am y de Encarnación a las 7.40 regresando de Itacá a las 11.30 a. m., los días domingo y los queda a disposición de las lanchas para pasajes a 5 \$ por hora.
 Para pasar para Itacá se expedirán la semana en el escritorio de la lancha o a bordo el día de salida, para pasajes deben avisar el día antes y la hora que se desean ocupar la lancha. **Jacobsen Hnos.**

La Mueblería Europea
 Es la única casa en Posadas y en todo el Territorio de Misiones, que tiene muebles de todos los estilos y gustos y que vende al mismo precio de Buenos Aires. Antes de hacer sus pedidos en otras casas, visiten nuestra casa y verán las CONDICIONES Y LOS PRECIOS.

P. CHAPOV y GIRSON
 POSADAS MISIONES

MODISTA
 De la Escuela Superior de Corte de
ROMA
Julia B. de Stefanini
 TRAJES de PASEO y CEREMONIAS
 BLUSAS VISOSES BATAONES
 -Calle Bolívar 1, 3, 5 de Febrero- POSADAS

"LA ARGENTINA"
 Mueblería y Carpintería
 DE:
Rodolfo Borowski

Surtido completo de todas clases de muebles dormitorios y comedores en todos estilos y maderas. Se hace cualquier trabajo de encargo por fino que este sea con perfección prontitud y esmero, a precio que no admite competencia : :
 Se garante los trabajos
 Calle Achacucho y Sarmiento
POSADAS Misiones

PROFESIONALES
Dr. Juan Parola
 MEDICINA Y QUIRURJANO

Residencia. Vías privadas, pedras y albañilería. - Oficinas de 8 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. - Calle Junín entre Córdoba y Rioja.

Dr. Macedonio Fernández
 4834490
 Estudio: LAVALLE 530
 BUENOS AIRES

Redactará escritos y consultas que le sean solicitados por correo

JULIO DIONISI
Constructor de obras

Planos y presupuestos. Construcciones en general. Venas de cal viva de Córdoba. Portland cemento. Portland blanco. Tierra Romana amarilla. Pisos y cloacas plan ras. - PRECIOS MODICOS.
 2 de MAYO y ENTRE RIOS

Miguel Angel Martínez
 ABOGADO

Ha abierto su estudio en esta ciudad, atendiendo exclusivamente asuntos CIVILES y COMERCIALES. - Calle Gólia entre San Martín y Saavedra.

MATRÍCULA ESCOLAR
 Se avisa a los padres (padres, padrinos, etc.) de los niños de 6 a 14 años que a matrícula para el año escolar se expedirá el día 15 del corriente a la Secretaría del Consejo (Escuela N. 4) de 7 a 11 a. m. y desde el 1 de Marzo de 3 a 6 p. m. y se les hace presente que se aplicará la multa acordada en el artículo 44 inciso 8, a los que no cumplan con las obligaciones establecidas en los artículos 3 y 6 de la Ley de Educación Común.
 Posadas, Febrero 2 de 1916.
 El Encargado Escolar.

Recreo POSADAS

Empresa Damos - CINEMA

Funciones: Jueves, Sábado, Domingo y días feriados
 Los grandes estrenos de la semana - Los films sensacionales

Jueves 17 **La vuelta del pasado** Jueves 17
 Policial - De la serie la vida tal como es

Sábado 19 **Las víctimas del ajeno** sábado 19
 Drama social de actualidad

Domingo 20 **Marcantonio y Cleopatra** Domingo 20
 Sensacional Estreno
 El más notable film histórico conocido hasta la fecha - 20 partes

Gran Empresa de Pompas Fúnebres Pignataro y Cía.

ESTABLECIDO EN ESTA CIUDAD. - CALLE SAN MARTIN FRENTE AL DEPARTAMENTO DE POLICIA

Participamos al distinguido público que en la fecha hemos establecido en esta ciudad, en la calle arriba mencionada, un servicio completo de Pompas Fúnebres de primer orden, con aparatos y útiles fúnebres a la mejor que se usa en Buenos Aires, cuentan con un personal práctico en el ramo. Atendemos todo servicio que se digna encomendarnos con prontitud y esmero y a precios muy justos. Remarcándonos de todas las transacciones ante las autoridades competentes Registro Civil y Municipales.
 Para servicio de lujo contamos con los regios estilos Napoleón y Bonaparte y con ataudes de los últimos y mejores modelos perfeccionados, forrados con plomo y otros con esmalte.

ATENCIÓN

La casa establece un servicio de lujo con capilla ardiente, cajón fúnebre a cuatro caballos y coche de duelo. Servicio que se acostumbra cobrar \$ 500, la Empresa cobrará solo \$ 150.
 Todo servicio que no esté indicado en este aviso, se trata de entomano, por lo que los pedimos en caso de necesidad, consulten nuestros precios, en la seguridad que por su modestidad los aceptarán.
 A los señores y Señoras de Beneficencia, Cosmopolita Obreros y demás sociedades de Socorro Mutuo, se cobrará únicamente el cajón, teniendo la casa ataud al infante precio de ocho pesos dando fúnebre gratuito.

Asistencia Pública Nacional
Compra de víboras

Esta asistancia a nota los donantes que se quiera hacerle de **Víboras venenosas** y para un poco más o menos de víboras. Las víboras se han por años y conservar sus capullos. Se prefiere a las más valiosas: Yareta, Coral, La Cruz, Casabel, Nandurú, etc.
 Estos ofidios se destinan al Instituto Hae teriológico para preparar el suero antivenenoso contra las víboras de la región.
 La Dirección.

Escuela Normal M. de la Nación

DEPARTAMENTO NORMAL
 Por resolución de la Dirección los alumnos de este departamento, aprobados, deberán rendir sus exámenes complementarios el día 21 del corriente a las 7 a. m. como así mismo los aprobados de 6º grado. Exámenes de ingreso el día 28. La inscripción comenzará el 2 de Marzo, cerrándose el mismo día.

DEPARTAMENTO DE APLICACION
 Los aprobados comenzarán sus exámenes complementarios el 23 del corriente. Exámenes de ingreso el 28. La inscripción comenzará el 2 de Marzo, cerrándose el mismo día.

"Farmacia del Pueblo"
 DE
Lindoño G. Moazón
 FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Sueros Artificiales
 ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE EN AMPOLLAS OBRERAS A LA LÁMPARA
SURTIDO COMPLETO DE DROGAS
 PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS
Oxígeno puro
 Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.
Se prepara "506"
 Registro de las Recetas llevadas con la mayor exactitud para cuando se ofrece repetidas
 EQUIDAD EN LOS PRECIOS
 Aparatos, útiles y productos fotográficos Buenos Aires esquina Sarmiento
POSADAS

Escuela de Agricultura

Esta Escuela llama a licitación hasta el día 3 de Marzo próximo para la provisión de pan, galletas, carne y leña durante el año 1916.
 El pliego de condiciones se encuentra en la Secretaría a disposición de los interesados.
 Las propuestas se elevarán cerradas y lacradas a la Dirección de la Escuela y se abrirán el día indicado a las 8 a. m. en presencia de los interesados que concurrirán.
 Posadas, Febrero 9 de 1916.
 El Secretario-Administrador

'La Moderna'

CARNICERIA
 Unica en la Capital que carne con limpieza y siempre tiene carne gorda, buen corte estilo Buenos Aires, trato esmerado y atención especial
 == a los clientes a domicilio ==
LA QUE MAS VENDE Y MAS BARATO
 Larguen a sus carniceros y prueben con
"La Moderna"

LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENE RALES y reciben constantemente nuevos surtidos. = Venden a PRECIOS MODICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.
Posadas = Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar = Misiones

Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto à Monte

Lo es de todos tamaños y à 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.— Titulo provisorio al abonar la primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Titulo Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.— Seis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.— Clima saludable.

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Acopio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse à:

Parish & Simmelhag

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCIÓN E LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

Villa Lanús

De interés para todos
Modo de conjurar la crisis

VENTA DE TERRENOS POR MEN-
SUALIDADES y À PLAZOS—TIE-
RRAS INMEJORABLES PARA TODA
— CLASE DE CULTIVOS —

En este pueblo, de grandioso porvenir para el futuro, situado à un paso de la capital del Terri-
torio, existe ya una Escuela, Juzgado de Paz, Sub-Comisaría, Capilla, Correos y Telégrafos, Molino
Arrocero de Gramajo y Killmer, Carnicería, Panadería, Peluquería, Horno de Ladrillos, y anexo à esto
las colonias de Gramajo y Killmer y de Leopoldo Lanús, ambas dedicadas al cultivo de arroz y hor-
tales, cría de cerdos, etc., habiéndose inaugurado ya la fabricación de embudidos, industria que ad-
quirirá en poco tiempo grandes progresos.— Adquirir un terreno en este pueblo, es echar las raíces de
un brillante porvenir, que asegurará la felicidad à cuantos aprovechen la oportunidad que se les brin-
da de hacerse propietarios sin gran desembolso.

Por mejores detalles y condiciones, dirigirse en Posadas, al señor ANTONIO DENEZRI, calle Bs. As. (casa Magalú)

Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

ITINERARIO DEL RAPIDO VAPOR

«CUÑATAY»

ENTRE POSADAS, ENCARNACIÓN Y COLONIA HOHENAU
CON PASAJEROS Y ENCOMENDAS ÚNICAMENTE

«CUÑATAY»—Salidas de Posadas hasta San Ignacio, todos los días à las 7 a. m.
Hasta Hohenau, los Lunes, Miércoles 7 Viernes, tocando todos los puertos argentinos
y paraguayos, regresando el mismo día de la salida, à las 5.30 p. m.

NOTA.—Las encomendas no se reciben à bordo el día de salida, sino en nuestro Taller
todos los días de 7 à 5 p. m.

La Iglesia y la Guerra

Por el escritor colombiano

- Jorge Cabrera Arroyo -
(Jorge Igual)

En breves días aparecerá esta sensacional obra de actualidad

Pedidos a su autor, calle Florida 32.—Buenos Aires.

Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 15 de Diciembre
de 1915 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS

SALIDA DE POSADAS

Lunes: De Concordia, combinación

Lunes: Internacional de Asunción a

Bs. Aires a las 8.50 p. m.

Miércoles: Internacional de Bs. Aires

Jueves: A Concordia, combinación

Bs. Aires a las 6 a. m.

Viernes: De Concordia, combinación

Sábado: A Concordia combinación

Bs. Aires a las 8.50 p. m.

«Marmolería y Lapidaría»
DE

ACADEMIA de MÚSICA

Alejandro Mercanti

ABIERTA DESDE EL 1.º DE MARZO

PLAZA 25 DE MAYO

Especialidad en Pantheones y Monu-
mentos.

Se hacen adornos para frentes à
gusto de los interesados. Hay en de-
pósito columnitas para parapechos.

Enseñanza de solfeo, armonía, canto, piano
e instrumentos de cuerda.—Leción alterna:
honorarios médicos.—Clases en la Academia
y à domicilio, atendida personalmente por
los profesores José Amorós y Alfredo
Martínoli.—Calle Colón entre San Martín
y Sarrieno.

Venta de toda clase de música e instru-
mentos musicales.
Representantes entre otras marcas de los
afamosos pianos «Gaisler» construidos ex-
presamente para estas latitudes, los que ofre-
cen al público garantidos y en mejora-
bles condiciones de economía y facilidad.

«TONICO PATICOD»
Farmacia «Misiones».

Establecimiento Gráfico "ALBERDI"

Administrador: MARIANO DÍAZ

Especialidad en trabajos comerciales de todas
clases en negro y en colores.

Papel carta, planillas, talonarios, papel cuenta,
sobres, menú, tarjetas, etc.

Colón y Sarmiento

Dirección y Administración
DEL DIARIO

«LA TARDE»

El de más circulación en el Te-
rritorio de Misiones

Confección esmerada Impresiones nítidas. Pre-
cios económicos: Se atienden
pedidos de la campaña siempre que vengan
acompañados de su importe.

Posadas — Misiones

«RETORNO»

Por Claudio Guerdile, à 2 ps. el ejemplar

En la Librería del «COLEGIO»



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos,
culturales y de investigación, en el marco del
«Concurso de subsidios para proyectos de
preservación documental 2013» del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA
DE LAS MISIONES